

Acuerdo de Pacto (“Acuerdo”)
entre
_____, una _____ **corporación**
(“Iglesia Local”)
y
La Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular, una corporación religiosa sin fines de lucro en
California
(“La Cuadrangular”)

Esta versión en Español del Acuerdo de Pacto es una traducción de la versión original en Inglés. Creemos que es una traducción fiel al original, pero la versión en Inglés es la versión oficial a ser utilizada y la cual la iglesia y ICFG están aceptando.

Introducción

La Iglesia Local nombrada arriba es ó (1) una corporación iniciada por una iglesia Cuadrangular local que previamente fue una unidad subordinada bajo International Church of the Foursquare Gospel ó (2) una iglesia incorporada separada de International Church of the Foursquare Gospel (“La Cuadrangular”). Entendiendo que cada iglesia local es un cuerpo de creyentes Cristianos autónomo que busca seguir la guía de Dios en el ministerio y la misión, este Acuerdo de Pacto es un pacto entre la Iglesia Local y la Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular para trabajar juntos, con otras iglesias Cuadrangulares y con La Cuadrangular, para desarrollar visión y valores en común y para lograr metas en común. Este Pacto describe la naturaleza y los detalles de la relación entre la Iglesia Local y La Cuadrangular.

Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular es la entidad incorporada, que fue creada por Aimee Semple McPherson y otros, trabajando juntos para actuar en nombre de sus miembros y las iglesias locales plantadas por sus miembros. Miembros e iglesias Cuadrangulares trabajan juntos para asistirse mutuamente en el ministerio y la misión a través del ministerio cooperativo y de apoyo. A través de las décadas, en un espíritu de unidad y cooperación sincero, las iglesias han y continúan uniéndose en nuestro trabajo interdependiente de misión local y global, desarrollo de liderazgo, discípulos e iglesias y compañerismo de apoyo. *La DECLARACION DE FE compilada por Aimee Semple McPherson* es el documento que mejor describe la fe de las iglesias que son iglesias locales de La Cuadrangular.

La intención de este Pacto es que la Iglesia Local será considerada un Iglesia Cuadrangular (como está definido en los Estatutos Cuadrangulares) y con excepción de la estructura legal separada y la separación legal de las dos entidades, la Iglesia Local y La Cuadrangular deberán considerar la Iglesia Local “plenamente” Cuadrangular para propósitos eclesiásticos, de gobierno y relación.

Parte I: El compromiso de La Cuadrangular a la Iglesia Local.

La Cuadrangular se compromete, por este pacto, que la Iglesia Local será un Iglesia Cuadrangular tal como se establece en la Estatutos Cuadrangulares, lo que significa que la Iglesia Local deberá ser considerada una Iglesia Cuadrangular tanto como las iglesias Cuadrangulares locales que no tienen una existencia legal separada y están bajo la estructura corporativa Cuadrangular. La Iglesia Local deberá ser tratada de manera similar y con expectativas similares que La Cuadrangular tiene de sus iglesias locales bajo su estructura corporativa.

La Cuadrangular pacta apoyar al ministerio de sus iglesias locales, incluyendo la Iglesia Local, al:

- Orar por el trabajo y el ministerio de cada iglesia Cuadrangular durante el año;
- Desarrollar y equipar a las iglesias y ministerios dentro del movimiento Cuadrangular en los Estados Unidos (p.ej. pastores, administradores, ministerio de jóvenes, campamentos y ministerios a la comunidad);
- Apoyar el desarrollo de la iglesia local incluyendo el fomentar la salud de la iglesia, la plantación de iglesias y la efectividad en el ministerio;
- Proveer un proceso de credenciales ministeriales y ordenación de ministros para el beneficio mutuo de las iglesias y los pastores, incluyendo un proceso de disciplina para casos de falta moral o ética;
- Aceptar la responsabilidad y autoridad de nombrar y remover al pastor principal de la Iglesia Local;

- Apoyar el desarrollo profesional de líderes ministeriales con Credenciales dentro de La Cuadrangular; proveyendo recursos estratégicos de liderazgo y estimulando el desarrollo intencional de por vida (profesional, personal, espiritual) para líderes ministeriales; desarrollando una cultura de mentoría que apoya al liderazgo;
- Apoyar colaboraciones estratégicas con organizaciones y ministerios Cuadrangulares en otras naciones; y
- Cooperar y formar colaboraciones estratégicas interdenominacionales para extender el Reino de Cristo y proveer recursos y beneficios adicionales a nuestras iglesias.

Parte II: El compromiso de Iglesia Local a La Cuadrangular.

Iglesia Local se compromete, por este acuerdo, que Iglesia Local será parte de La Iglesia Cuadrangular tal como se establece en los Estatutos Cuadrangulares. Por entrar en este Pacto, Iglesia Local voluntariamente accede a someterse al gobierno Cuadrangular y a su forma episcopal modificada. Iglesia Local voluntariamente accede a aplicar los Estatutos Cuadrangulares en lugar de sus propios Estatutos y también accede a seguir y operar Iglesia Local, bajo toda norma y procedimiento adoptado por La Cuadrangular, y voluntariamente accede a estar sujeta a la disciplina de La Cuadrangular por incumplimiento de los Estatutos Cuadrangulares, normas o procedimientos. Al firmar este Pacto, Iglesia Local reconoce su acuerdo con y su adhesión a *La DECLARACIÓN DE FE compilada por Aimee Semple McPherson* y a los *Distintivos y Valores Globales Cuadrangulares* y todos los demás dogmas de la fe Cuadrangular. Iglesia Local se compromete a respetar y sostener las disposiciones de los Estatutos Cuadrangulares y aplicarlos como suyos propios.

Iglesia Local pacta que asumirá los siguientes derechos y responsabilidades:

- Trabajar activamente para promover la misión Cuadrangular y los Distintivos y Valores Globales Cuadrangulares tal como se establece en www.foursquare.org;
- Respetar, sostener y adherirse a las disposiciones y procedimientos de La Cuadrangular tal como se expresa en sus Artículos de Incorporación y Estatutos, según sean enmendado cada cierto tiempo;
- Contribuir con su tiempo, su talento y su tesoro a la obra de La Cuadrangular; recibiendo diezmos y ofrendas para el ministerio, mantenimiento y expansión de la Iglesia Local y designando un diezmo de sus diezmos y ofrendas generales como su “diezmo de extensión ministerial”, que deberá ser dado a La Cuadrangular y/o retenido y usado por la Iglesia Local tal como sea determinado por la Junta Cuadrangular; apoyando el Fondo Global de Misiones Cuadrangulares Internacionales, proyectos especiales de misiones mundiales y misioneros Cuadrangulares financiados localmente, en la medida de sus capacidades;
- Proveer los reportes escritos a La Cuadrangular en un formulario provisto a la Iglesia Local por La Cuadrangular;
- Bautizar nuevos creyentes en agua por inmersión; calificar solicitantes para la membresía de la iglesia sobre la base de su profesión de fe en Cristo como su salvador o la transferencia de su membresía de otra iglesia local Cuadrangular;
- Recibir el aviso de asistir y participar en las convenciones y reuniones de miembros a través de sus ministros y delegados, en la medida de sus capacidades;
- Respetar el uso del nombre, marcas registradas y marcas de servicio, símbolos, materiales con derechos de autor y otra propiedad intelectual de La Cuadrangular para promover la misión Cuadrangular y los Distintivos y Valores Globales Cuadrangulares;
- Estar en común acuerdo que todos los líderes con credenciales deben buscar y mantener sus credenciales vigentes con La Cuadrangular y que referirán al proceso disciplinario de La Cuadrangular los casos de falta moral o falta de ética de los líderes de ministerio con credenciales; y
- Estar en común acuerdo que La Cuadrangular tendrá la responsabilidad y autoridad para nombrar y remover al pastor principal de Iglesia Local.

Parte III: La relación entre La Cuadrangular y Iglesia Local.

Como asociados pactamos el uno al otro que vamos a:

- Orar el uno por el otro;
- Animarnos y apoyarnos el uno al otro;
- Honrar y respetar la libertad de cada uno para determinar su respectiva misión y propósito dado por Dios;
- Afirmar la responsabilidad mutua de trabajar juntos para promover la misión Cuadrangular y los Distintivos y Valores Globales Cuadrangulares; y
- Contribuir con nuestro tiempo, talento y tesoros en apoyo de las metas y objetivos en común.

Parte IV: Gobierno de Iglesia Local

En fidelidad a Dios, bajo el Señorío de Jesucristo, y guiado por el Espíritu Santo y en conformidad con los Estatutos Cuadrangulares, Iglesia Local puede: desarrollar sus propios ministerios, misión y servicio; escoger sus propios directores y oficiales corporativos; manejar sus propias finanzas; y, ser dueño de y controlar propiedades que están a nombre de la corporación de Iglesia Local sin el permiso o aprobación de La Cuadrangular. Toda transacción relacionada a los bienes inmuebles que están a nombre de International Church of the Foursquare Gospel (que puede incluir bienes inmuebles utilizados por, o designados para, Iglesia Local) está sujeta al proceso de aprobación de la junta Cuadrangular tal como se establece en los Estatutos y en otras políticas y procedimientos adoptados por La Cuadrangular.

Con propósitos de aplicar los Estatutos Cuadrangulares a Iglesia Local, los términos “junta directiva” o “junta” en los Estatutos Cuadrangulares siempre significarán y se referirán a la junta de la Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular, y el término “concilio de la iglesia” significará la junta de directores de Iglesia Local. La junta de Iglesia Local se mantendrá intacto para propósitos de la corporación de Iglesia Local, y servirá también como el “concilio de la iglesia” tal como ese término es usado en los Estatutos Cuadrangulares y en otras políticas Cuadrangulares. La junta de Iglesia Local mantendrá todos sus poderes y autoridades separadas tal como es requerido por la ley de la jurisdicción que Iglesia Local es gobernada por, y mantendrá cualquier otro poder y autoridad separada declarada en los Estatutos de Iglesia Local tal como atañe a las operaciones de Iglesia Local salvo que dichos Estatutos sean inconsistentes con, o estén en conflicto con, los Estatutos, normas, procedimientos o gobierno Cuadrangular, en cuyo caso los Estatutos Cuadrangulares prevalecerán; eso es, mientras este Pacto permanezca vigente.

No obstante, aplicando los Estatutos, normas y procedimientos Cuadrangulares, Iglesia Local entiende que es la responsabilidad de Iglesia Local de mantener su estatus corporativo y cumplir con todas las leyes estatales y federales aplicables a él como una corporación del Estado donde está incorporada, tal como seguir formalidades corporativas estándares.

Parte V: Enmienda de este Acuerdo de Pacto

Se entiende que este Pacto es usado por La Cuadrangular para todas las iglesias Cuadrangulares que están incorporadas por separado. Se entiende que mientras todas las partes trabajan juntas en el ministerio, y mientras el movimiento Cuadrangular evoluciona conforme pasa el tiempo, la necesidad para La Cuadrangular de hacer adiciones, supresiones u otros cambios a este Pacto puede ocurrir. Cuando estas necesidades surjan y La Cuadrangular cree que el cambio es suficientemente significativo para modificar este Pacto, entonces los cambios serán hablados, se orará sobre ellos y, si y según sea apropiado, se votará sobre ellos por la junta directiva de La Cuadrangular y/o el cuerpo de la Convención Cuadrangular para su implementación en todos los acuerdos de pacto existentes. Iglesia Local accede a formalmente adoptar todos esos cambios por el proceso definido por La Cuadrangular, o de manera alternativa puede ir por el proceso de terminación tal como se establece a continuación.

Parte VI: Disputas

Iglesia Local y La Cuadrangular se comprometen a la provisión y uso de resolución de problemas relacionales que sean Bíblicamente consistentes, y ambas partes acceden a que ninguna corte o árbitro tendrá jurisdicción para escuchar disputas entre Iglesia Local y La Cuadrangular porque los asuntos entre ellos son eclesiásticos. Esto conlleva el compartir de forma abierta y respetuosa las preocupaciones y áreas de desacuerdo de forma inmediata y directamente con las partes responsables, y lo siguiente es un camino de comunicación para compartir tales preocupaciones y resolver cualquier asunto de desacuerdo.

Paso Uno: Reconociendo el rol del Supervisor de Distrito Cuadrangular coloca al Supervisor de Distrito en una posición de relación y comunicación cercana con ambas, Iglesia Local y La Cuadrangular, es la responsabilidad de cada parte compartir sus preocupaciones directamente con el Supervisor de Distrito supervisando Iglesia Local para que el Supervisor de Distrito pueda compartir las preocupaciones con la otra parte y facilitar la discusión y resolución.

Paso Dos: En caso de que las partes no sean capaces de resolver el área de desacuerdo con la participación del Supervisor de Distrito, o si el desacuerdo concierne al Supervisor de Distrito, entonces el Supervisor General Cuadrangular estará involucrado en la discusión buscando resolución.

Paso Tres: Si el conflicto permanece a pesar la participación del Supervisor General, a petición de cualquier parte la junta Cuadrangular puede ser incluida en las discusiones de resolución de conflicto.

La junta directiva Cuadrangular es la autoridad final sobre todo asunto que involucre la relación de Iglesia Local con La Cuadrangular, incluyendo sin límite la aplicación e interpretación de este Pacto; pero, siempre y cuando que en ninguna manera La Cuadrangular o su junta directiva tenga cualquier autoridad para detener a Iglesia Local de terminar este pacto y salir de La Cuadrangular.

Ambas partes pueden tomar acción para terminar este Pacto voluntariamente, con o sin el consentimiento de la otra parte. Si terminación es deseada, las partes se comprometen a discernir juntos los términos y condiciones que puedan ser requeridas para disolver este Pacto.

Parte VII: Terminación de este Acuerdo de Pacto

Iglesia Local y La Cuadrangular acceden que en caso de que cualquier parte desee terminar este Pacto, los pasos delineado en este Pacto (o como las partes puedan acceder de otra manera) serán seguidas para terminar este Pacto. Iglesia Local y La Cuadrangular se comprometen a la provisión y uso de resolución de problemas relacionales Bíblicamente consistentes, y ambas partes acceden que ninguna corte o árbitro tendrá jurisdicción para escuchar disputas entre Iglesia Local y La Cuadrangular porque los asuntos entre ellos son eclesiásticos.

Si Iglesia Local desea terminar este Pacto, seguirá el siguiente proceso:

1. El Pastor Principal y junta de directores de Iglesia Local deberán enviar una notificación por escrito a su Supervisor de Distrito declarando su intención de terminar este Pacto. La notificación de intención de terminar debe ser firmado por el Pastor Principal y las tres cuartas (3/4) partes de la junta de Iglesia Local.¹ Ninguna terminación de este Pacto entrará en vigor hasta que se concluyan los procedimientos tal como se establecen aquí.
2. El Supervisor de Distrito o algún otro representante Cuadrangular autorizado se reunirá con Iglesia Local para discursar la terminación de este Pacto para que La Cuadrangular entienda el deseo e intención de Iglesia Local.
3. Iglesia Local solo podrá terminar este Pacto con el voto súper-mayoritario de tres cuartas (3/4) partes de la congregación de Iglesia Local en una reunión de negocios congregacional debidamente notificada y convocada, reunión que no podrá tomar lugar hasta por lo menos seis (6) meses después de que una notificación de intención de terminar válida es recibida por el Supervisor de Distrito. Iglesia Local mantendrá una reunión de negocios congregacional debidamente convocada de la congregación de Iglesia Local para el propósito de votar sobre si se debe terminar este Pacto. Notificación de la fecha, tiempo y lugar de esta reunión de negocios congregacional debe ser entregada al Supervisor de Distrito no menos de dos (2) semanas antes del tiempo de la reunión. La Cuadrangular tendrá el derecho, pero no la obligación, de tener un representante que asista a la reunión de negocios congregacional.

¹ Una votación temprana de la congregación, antes de que la Iglesia Local transmita su notificación de intención de terminar, no es recomendado.

4. Después de dicha reunión de negocios y voto, Iglesia Local deberá enviar una carta al Supervisor de Distrito, firmada por el Pastor Principal y tres cuartas (3/4) partes de la junta, certificando la siguiente información:
 - a. La manera/métodos y fecha(s) que la notificación fue provista a la congregación sobre la reunión de negocios, y certificando que la(s) notificación(es) declaraba(n) que la razón de la reunión era para votar sobre si se debería o no dejar a La Cuadrangular al terminar con este Pacto;
 - b. La fecha de la reunión de negocios; y
 - c. El número total de votos a favor de terminar este Pacto y el número total de votos en contra de terminar este Pacto.
5. Este Acuerdo de Pacto terminará treinta (30) días después de la fecha en que el Supervisor de Distrito reciba la carta del paso 4 (arriba) con toda la información requerida.

Si La Cuadrangular desea terminar este Pacto, seguirá el siguiente proceso:

1. El Supervisor de Distrito u otro representante Cuadrangular autorizado deberá enviar una notificación por escrito al Pastor Principal declarando la intención de La Cuadrangular de terminar este Pacto. Ninguna terminación de este Pacto entrará en vigor hasta que se concluya los procedimientos tal como se establece aquí.
2. El Supervisor de Distrito u otro representante Cuadrangular autorizado se reunirá con Iglesia Local para discursar la terminación de este Pacto.
3. La Cuadrangular solamente podrá terminar este Pacto sobre un voto mayoritario de la junta directiva en una reunión regularmente convocada de la junta, reunión que no podrá tomar lugar hasta por lo menos seis (6) meses después de que una notificación válida de intención de terminar es recibida por el Pastor Principal.
4. Una vez que la junta directiva de La Cuadrangular ha votado para terminar este Pacto, el Supervisor de Distrito u otro representante Cuadrangular autorizado deberá enviar una notificación por escrito al Pastor Principal certificando la fecha de la reunión de la junta Cuadrangular y la decisión tomada por la junta directiva de La Cuadrangular.
5. Este Acuerdo de Pacto terminará treinta (30) días después de la fecha en que el Pastor Principal reciba la carta del paso 4 (arriba) con toda la información requerida.

Este Acuerdo de Pacto entra en vigor a partir de _____, 20____.

Las firmas del Pastor Principal y los miembros de la junta a continuación, quienes constituyen el voto supermayoritario de tres cuartas (3/4) partes de la junta de directores de Iglesia Local, atestiguan que Iglesia Local, por un voto mayoritario de sus miembros y asistentes regulares en una reunión de negocios congregacional debidamente convocada, accede a, y afirma su acuerdo, con este Acuerdo de Pacto.

_____, una _____ corporación

Por: _____
Nombre: _____
Pastor Principal

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

Por: _____
Nombre: _____
Miembro de la Junta de la Iglesia

La Junta Directiva de la Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular, tal como es atestiguado por las firmas de los oficiales autorizado a continuación, accede a, y afirma su acuerdo, con este Acuerdo de Pacto.

Iglesia Internacional del Evangelio Cuadrangular, una corporación religiosa sin fines de lucro en California

Por: _____
Nombre: _____
Título: _____

Por: _____
Nombre: _____
Título: _____